



## Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8028-е заседание

Вторник, 22 августа 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Абулатта ..... (Египет)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство) . . . . .	г-н Льорентти Солис
Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
Эфиопия . . . . .	г-н Алему
Франция . . . . .	г-жа Геген
Италия . . . . .	г-н Карди
Япония . . . . .	г-н Бэссё
Казахстан . . . . .	г-н Умаров
Российская Федерация . . . . .	г-н Небензя
Сенегал . . . . .	г-н Сисс
Швеция . . . . .	г-жа Шульгин-Ньюони
Украина . . . . .	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Аллен
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Сайсон
Уругвай . . . . .	г-н Бермудес

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-26450 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

#### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

**Председатель** (*говорит по-арабски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Мирослава Йенчу принять участие в заседании.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Йенче.

**Г-н Йенча** (*говорит по-английски*): Я благодарю Совет Безопасности за предоставленную мне возможность выступить в Совете с брифингом о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

Как подробно разъяснил в прошлом месяце Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу г-н Николай Младенов (см. S/PV. 8011), в ходе недавнего кризиса в Иерусалиме вновь стала очевидной неустойчивость нынешней ситуации и необходимость обеспечения политических перспектив и твердой приверженности международного сообщества и обеих сторон делу прекращения оккупации и достижения урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств, что отвечает законным национальным чаяниям и потребностям в области безопасности как палестинцев, так и израильтян.

После смертоносного нападения 14 июля, когда двое полицейских были убиты в старом городе тремя нападавшими, произошли следующие события: трое израильтян погибли в ходе террористического нападения от нанесенных им ножевых ранений и шесть палестинцев были убиты в ходе протестов, которые были в основном мирными, в результате применения боевых патронов, что вызывает обеспокоенность по поводу применения силы израильскими силами безопасности. Я хотел бы присоединиться к Генеральному секретарю и выразить признательность за урегулирование кризиса Государству Израиль и Иорданскому Хашимитскому Королевству, участие которого обусловлено его

особой исторической ролью. Я также с удовлетворением отмечаю призывы к деэскалации, с которыми выступают видные религиозные лидеры с обеих сторон. Мы призываем к продолжению обсуждения между всеми заинтересованными сторонами в целях обеспечения охраны и безопасности всех верующих и посетителей при соблюдении исторически сложившегося «статус-кво» в отношении святых мест. В этой связи первоначально, чтобы Израиль и Палестинская администрация и впредь координировали усилия в области безопасности, и жизненно важное значение имеет официальное возобновление контактов между сторонами.

В ходе других инцидентов, произошедших за последние недели, двое палестинцев были убиты и более 150 получили ранения в результате действий израильских сил безопасности. Четверо израильтян, в том числе один мирный житель, получили ранения от рук палестинцев. Один палестинец был застрелен 28 июля израильскими силами безопасности, согласно сообщениям, при попытке нанести ножевые ранения военнослужащему на перекрестке в Гуш-Эционе на Западном берегу. Гражданин Израиля был серьезно ранен 2 августа в израильском городе Явне в результате нападения с применением холодного оружия со стороны палестинца. Боевики в Газе 8 августа выпустили реактивный снаряд, который упал на открытом пространстве в южной части Израиля. На следующий день израильские военно-воздушные силы в ответ провели ракетный обстрел двух объектов ХАМАС в Газе, в результате чего были ранены три человека. Семнадцатого августа, предположительно в результате нападения с участием террористов-смертников, один человек погиб и пятеро получили ранения в южной части сектора Газа.

В результате событий, произошедших за последний месяц, доверие между сторонами было в еще большей степени подорвано. Израильский Кнессет 26 июля принял в первом чтении поправки к «Основному закону: Иерусалим, столица Израиля». В случае принятия этот закон позволит далее укрепить израильский контроль над оккупированным Восточным Иерусалимом и ограничит способность обеих сторон достичь урегулирования на основе переговоров в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и предыдущими соглашениями. Вопрос о статусе Иерусалима — один из элементов окончательного

урегулирования и должен быть разрешен на основе переговоров между сторонами. Любые шаги, которые могут оказать влияние на демографическую ситуацию в городе, вызывают крайнюю обеспокоенность и могут спровоцировать вспышку насилия.

Пятнадцать семей израильских поселенцев 25 июля незаконно заняли так называемый «Дом Мах-пела» в разделенном на районы контроля городе Хеврон, несмотря на то, что израильское судебное разбирательство в отношении права на владение домом еще продолжается. Мы настоятельно призываем израильские власти быстро урегулировать эту ситуацию, с тем чтобы избежать дальнейшей эскалации ситуации в этом городе, где уровень напряженности и без того крайне высок. Согласно поступившим сообщениям, в ответ на нападение со смертельным исходом, совершенное в прошлом месяце в поселении Халамиш, поселенцы разместили поблизости от него, а также в квартале Швут-Рахиль поселения Шило жилые фургоны. Третьего августа премьер-министр Израиля выступил с инаугурационной речью по случаю начала строительства 1000 новых единиц жилья в поселении Бейтар-Илит. В своем выступлении он дал высокую оценку достижениям его правительства в содействии поселенческой деятельности. Такое поведение в еще большей мере закрепляет то представление, что верх одерживают те, кто старается не допустить двугосударственного урегулирования. Я должен еще раз заявить о том, что согласно международному праву поселения являются незаконными и служат препятствием на пути к миру.

Через несколько дней мы будем отмечать третью годовщину прекращения огня, которым был положен конец последней вспышке боевых действий между ХАМАС и Израилем, произошедшей в 2014 году в секторе Газа и унесшей жизни около 1500 мирных жителей. За прошедшее с тех пор время общая гуманитарная ситуация в Газе ухудшилась. Это четко отражено в недавнем докладе страновой группы Организации Объединенных Наций, в котором рассматривается положение населения Газы после того, как в 2007 году к власти в секторе Газа пришло движение ХАМАС, и вызывает еще большую обеспокоенность относительно того, что к 2020 году сектор может стать непригодным для проживания. Меры наказания, с апреля применяемые в отношении Газы Палестинской администрацией, лишь усиливают пагубное гуманитарное воз-

действие израильской блокады на население. Каковы бы ни были политические разногласия между палестинскими фракциями, нельзя допускать того, чтобы расплачивалось за них население Газы.

Несмотря на прилагаемые на протяжении трех последних лет усилия по восстановлению сектора, на положении перемещенных лиц там остаются около 29 тысяч человек, проживающих во временных убежищах и в весьма плохих условиях. Завершение наших коллективных усилий по реконструкции Газы уже не за горами, однако государствам-членам надлежит выполнить свои финансовые обязательства. Временный механизм восстановления Газы, учрежденный по окончании конфликта Израилем и Палестинской администрацией при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, в значительной мере способствовал восстановлению сектора. Я призываю Израиль и Палестинскую администрацию активизировать их взаимодействие с целью усовершенствовать этот механизм таким образом, чтобы он мог полностью реализовать свой потенциал. Сторонам уже пора обсудить будущее этого временного инструмента в целях полной отмены всех ограничений на передвижение.

Несмотря на поставки из Египта топлива для функционирования электростанции в Газе, большинство жителей переживают изнуряющий зной летней жары, получая доступ к электроэнергии всего на 4–5 часов в день. Нынешний энергетический кризис приводит к весьма серьезным последствиям, отрицательно сказываясь на водоснабжении, здравоохранении и санитарии. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать жизненно необходимую помощь, обеспечивая экстренные поставки топлива для работы ряда важнейших объектов. Я призываю палестинских лидеров заняться устранением пагубных последствий раскола в своих рядах. Я призываю их достичь между собой такой договоренности, которая позволит законным палестинским властям приступить к исполнению своих обязанностей в Газе в качестве шага на пути к формированию единого и демократически избранного палестинского правительства на основе принципов Организации освобождения Палестины. Параллельно с этим ХАМАС должен обеспечивать поддержание спокойствия, прекратив наращивание нацеленного против Израиля военного потенциала и прилагая все усилия к поддержанию безопасности на границе с Египтом. Израилю же следует акти-

визировать согласно резолюции 1860 (2009) меры к тому, чтобы снять блокаду и способствовать развитию в Газе, пока там сохраняется в целом спокойная обстановка. Я также призываю доноров безотлагательно откликнуться на оглашенный в июле в связи с возникновением энергетического кризиса призыв об оказании гуманитарной помощи на общую сумму в 25 млн. долл. США, с тем чтобы ликвидировать ныне существующий дефицит финансирования, составляющий 70 процентов.

В том что касается Ливана, коротко скажу, что в отчетный период обстановка в районе операций Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) оставалась в целом спокойной. Тридцать первого июля генерал-майор Беари провел со сторонами трехстороннее совещание, в ходе которого стороны обсудили нарушения резолюции 1701 (2006), разметку «голубой линии» и текущие вопросы поддержания постоянной связи и координации. ВСООНЛ заявили протест против присутствия в нарушение резолюции 1701 (2006) несанкционированных вооружений и военного и полицейского персонала во время организованного «Хизбаллой» 13 августа дня памяти войны 2006 года. Вдоль восточной границы с Сирией продолжают военные операции против боевиков. В результате заключенных на местном уровне соглашений несколько боевиков и беженцев были эвакуированы из окрестностей города Арсаль в сирийские районы. Сохраняет свою важность оказание поддержки Ливанским вооруженным силам и другим государственным органам безопасности как единственным защитникам безопасности и стабильности Ливана.

На сирийских Голанах режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой поддерживается, хотя и в очень нестабильной обстановке, обусловленной продолжающимся конфликтом в Сирии. И Израиль, и Сирийская Арабская Республика заявили о своей неизменной приверженности Соглашению о разъединении израильских и сирийских сил и о своей поддержке полного возвращения Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в район разъединения при наличии благоприятных для того условий.

Возвращаясь к израильско-палестинскому конфликту, хотел бы отметить, что кризис, возникший в прошлом месяце в Старом городе Иерусалима, в

котором находятся объекты, священные для всех трех монотеистических религий, свидетельствует о том, что существующая там напряженность может вспыхнуть в любой момент, тем самым угрожая изменить характер конфликта и распространиться за пределы границ. Поэтому международным и региональным партнерам крайне необходимо и впредь участвовать в деятельности по прекращению оккупации и разрешению всех вопросов об окончательном статусе; закреплению и реализации концепции сосуществования двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций; а также оказанию как израильскому, так и палестинскому руководству поддержки в принятии мер, необходимых для обеспечения прочного мира.

**Председатель (говорит по-арабски):** я благодарю г-на Йенчу за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

**Г-н Бермудес (Уругвай) (говорит по-испански):** Я благодарю помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Мирослава Йенчу за его брифинг.

Позиция Уругвая в отношении конфликта между Израилем и Палестиной и, что еще важнее, в отношении того, как достичь договоренности, которая положит ему конец, хорошо известна, и поэтому я буду очень краток. Как бы то ни было, нам нельзя упускать подобного рода возможности для того, чтобы побудить обе стороны к поискам мира. В своих сегодняшних замечаниях я ограничусь лишь несколькими повлиявшими на мирный процесс событиями последнего времени и возможным курсом действий на будущее.

Уругвай обеспокоен полным отсутствием прогресса в урегулировании палестино-израильского конфликта, приводящего к гуманитарным и политическим последствиям и последствиям в плане безопасности для обеих стран и всего региона в целом. В последние несколько месяцев в мирном процессе не произошло, к сожалению, никаких существенных изменений. После публикации доклада «четверки» (S/2016/595, приложение) и принятия резолюции 2334 (2016) мы рассчитывали на уско-

рение темпов принимаемых мер и на более существенные результаты, но этого не произошло.

Несмотря на ценные рекомендации, содержащиеся в докладе «четверки», который был опубликован более года назад, стороны до сих пор не приняли никаких мер к тому, чтобы обратить вспять тенденции, угрожающие двугосударственному урегулированию. Мы с нетерпением ждем представления в сентябре текущего года Специальным координатором Николаем Младеновым третьего ежеквартального доклада о ходе осуществления резолюции 2334 (2016). Хотя мы и не ждем существенных изменений по сравнению с его брифингом, с которым он выступил в ходе открытых прений в июне текущего года (см. S/PV. 7977), мы еще раз заявляем о своей заинтересованности в том, чтобы этот документ был распространен в письменном виде до начала заседания на эту тему в следующем месяце, чтобы у нас была возможность проанализировать представленную в нем информацию и составить свое представление о положении дел после его очень внимательного прочтения.

Месяц назад (см. S/PV. 8011) мы выразили осуждение и заявили о своей обеспокоенности в связи с эскалацией насилия после террористического нападения, совершенного на эспланаде мечетей в Иерусалиме. К счастью, спустя несколько часов после этого правительство Израиля приняло решение о том, чтобы не вводить новых мер безопасности, которые, по мнению палестинской стороны, оказывали влияние на статус-кво святых мест. Благодаря этому удалось значительно сократить масштаб насилия, продолжавшегося на палестинских территориях более 10 дней. В этой связи мы просим израильские и палестинские власти принять все меры для того, чтобы избежать ненужных провокаций, которые ведут к росту насилия и напряженности и ставят под угрозу усилия, прилагаемые международным сообществом с тем, чтобы попытаться возобновить двусторонние мирные переговоры между Израилем и Палестиной в целях достижения урегулирования на основе создания двух государств.

Что касается ситуации в секторе Газа, обсуждение которой в Совете Безопасности отошло на второй план на фоне других многочисленных гуманитарных бедствий в регионе, то мы по-прежнему обеспокоены серьезным кризисом, с которым сталкивается население в результате кумулятивного

процесса, продолжающегося многие годы и отражающего последствия вооруженных конфликтов и халатность региональных властей. Кроме того, два миллиона палестинцев в секторе Газа, выживающих в крайне сложных условиях — в частности, в связи с электроэнергетическим кризисом в данном районе — сталкиваются с возможностью возникновения нового конфликта, который может привести к гуманитарной катастрофе и способствовать распространению экстремизма во всем регионе. Поэтому мы настоятельно призываем палестинские и израильские власти, а также лидеров ХАМАС, к тому, чтобы найти способ урегулирования различных проблем, которые угрожают направить развитие событий в секторе Газа по нисходящей спирали.

В заключение мы вновь — как мы это делаем с 1947 года — подтверждаем неизменную приверженность Уругвая миру на Ближнем Востоке и выражаем обеспокоенность в связи с продолжительным застоем в данном процессе. Для того чтобы достичь этой цели, к которой мы давно стремимся, а именно урегулирования на основе сосуществования двух государств, стороны должны возобновить прямые двусторонние переговоры. Это единственный вариант, осуществление которого позволило бы добиться мирного сосуществования Израиля и Палестины и обеспечить благополучие и безопасность их народов. Международное сообщество по-прежнему требует политического урегулирования на основе переговоров, что является единственным выходом из этого бесконечного и темного туннеля. Приветствуются все посреднические и координационные усилия со стороны членов Совета. Мы вновь обращаемся с просьбой о том, чтобы голос международного сообщества был услышан и мы получили бы возможность помочь. Не следует забывать о том, что в вопросах сосуществования государств нет ничего ценнее, чем мир. Потенциал для дальнейшего сотрудничества и развития остается неизменным. Подайте же пример. Станьте первопроходцами, отважно ведите переговоры об установлении мира, чтобы добиться стабильности в страдающем ближневосточном регионе.

**Г-н Льорентти Солис** (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего Боливия хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Мирослава Йенчу за брифинг, с которым он выступил сегодня утром. Боливия



участвует в этом заседании с тем, чтобы высказать озабоченность в связи с последними событиями на оккупированных палестинских территориях.

Мы обеспокоены распространяемой Управлением по координации гуманитарных вопросов информацией о том, что утром 21 августа в результате действий Израиля был разрушен детский сад в бедуинской общине Джебель-эль-Баба, находящейся на оккупированной территории Западного берега. Мы хотели бы заявить о нашем глубоком неприятии подобных односторонних мер, принимаемых правительством Израиля, поскольку они являются нарушением международного права, прав человека и норм международного гуманитарного права. В резолюции 242 (1967) Совета от 22 ноября 1967 года говорится о том, что соблюдение принципов Устава требует установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, что должно включать, помимо прочего, прекращение всех претензий или состояний войны и уважение и признание суверенитета, территориальной целостности и политической независимости каждого государства в данном районе и его права жить в мире в безопасных и признанных границах, не подвергаясь угрозам силой или ее применению.

По мнению Боливии, такой способ урегулирования, при котором два государства существовали бы бок о бок в пределах безопасных границ, признанных обеими сторонами, является единственным решением, осуществление которого на основе диалога позволит Палестине добиться максимальной степени развития во всех сферах — политической, социальной, экономической и культурной. В этой связи мы присоединяемся ко всем усилиям, направленным на достижение мирного урегулирования конфликта между Палестиной и Израилем, и поддерживаем такие усилия, включая Арабскую мирную инициативу, «дорожную карту» «четверки», а также другие инициативы, осуществляемые в целях обеспечения справедливого и прочного мира для народов обеих стран. Мы вновь подтверждаем нашу полную приверженность принципу многосторонности и переговорам, основанным на уважении к суверенитету и территориальной целостности государств.

Вместе с тем важно, чтобы усилия по урегулированию конфликта между Израилем и Палестиной по-прежнему оставались одним из приоритетных

вопросов, которые рассматриваются Советом Безопасности, при том понимании, что мы обязаны выступать гарантом международного мира и безопасности и принимать своевременные меры для обеспечения неприкосновенности обоих народов. Мы не должны позволить втянуть нас в процесс затягивания урегулирования; оккупирующая держава прибегает к этой тактике для того, чтобы продолжать свои колонизаторские действия. Недопустимо, чтобы под предлогом обеспечения безопасности и общественного порядка правительство Израиля продолжало демонстративно проводить такую политику и прибегать к таким мерам, которые были бы направлены на изменение демографического состава, характера и статуса оккупированной с 1967 года палестинской территории, в том числе Восточного Иерусалима. Мы должны помнить о том, что Совет Безопасности выражал осуждение подобных мер в ряде резолюций, включая резолюцию 2334 (2016). Мы не можем допустить того, чтобы наше бездействие стало причиной повторного возникновения ситуаций, подобных тем столкновениям, которые имели место в июле в Восточном Иерусалиме и на Западном берегу. Как члены Совета, мы не можем допустить новых случаев насилия, которые ведут к увеличению числа погибших, ни со стороны израильтян, ни со стороны палестинцев.

Боливия вновь заявляет о том, что отсутствие ответственности за совершаемые Израилем нарушения международного права способствует укоренению культуры безнаказанности, что, как указывается в резолюции Совета по правам человека S-21/1, ведет к совершению новых нарушений и представляет серьезную угрозу для поддержания международного мира.

Мы вновь заявляем о своей приверженности немедленному и своевременному осуществлению резолюции 2334 (2016) и вновь призываем к тому, чтобы следующий доклад был заблаговременно распространен в письменном виде среди членов Совета для тщательного рассмотрения. В данном контексте уместно отметить, что должна быть прекращена любая поселенческая деятельность, осуществляемая правительством Израиля на оккупированных палестинских территориях, как и любая экспансионистская деятельность, которая подрывает какие-либо перспективы установления диалога между палестинцами и израильтянами.

Мы решительно подтверждаем, что единственным способом долгосрочного урегулирования этого конфликта является обеспечение сосуществования двух государств — израильского государства и свободного, суверенного и независимого палестинского государства в пределах международно признанных границ, существовавших до 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве столицы, в

соответствии с надлежащими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

*Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.*